

No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal de la régie intermunicipale de l'eau de la Vallée du Richelieu

### **SÉANCE ORDINAIRE DE LA RÉGIE INTERMUNICIPALE DE L'EAU DE LA VALLÉE DU RICHELIEU, TENUE LE 18 AOÛT 2015, À 19 HEURES 30 MINUTES, AU 1348 CHEMIN DES PATRIOTES, À OTTERBURN PARK.**

#### Étaient présents :

Madame Danielle C. Meunier, présidente et conseillère de McMasterville  
Monsieur Jean-Yves Labadie, premier vice-président et conseiller de Belœil  
Monsieur Normand Dieumegarde, deuxième vice-président et conseiller de Saint-Basile-le-Grand  
Madame Sophie Bourassa, conseillère d'Otterburn Park  
Monsieur Patrick Girouard, conseiller de Sainte-Madeleine  
Madame Magalie Joncas, conseillère de Mont-Saint-Hilaire  
Monsieur Réal Picotte, conseiller, substitut de Saint-Mathias-sur-Richelieu  
Monsieur Daniel Tétrault, conseiller, substitut de Saint-Jean-Baptiste

#### Étaient absents :

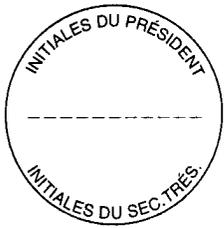
Madame Jocelyne G. Deswarte, mairesse de Saint-Mathias-sur-Richelieu  
Madame Marilyn Nadeau, mairesse de Saint-Jean-Baptiste

#### Étaient également présents :

Monsieur Jacques Drouin, secrétaire-trésorier de la R.I.E.V.R.  
Monsieur Claude Lebeuf, conseiller, 2<sup>e</sup> substitut de McMasterville

#### ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 7 juillet 2015
4. Correspondance
5. Bordereau des comptes à payer
6. Projet d'augmentation des réserves d'eau potable et de mise aux normes de l'usine de filtration du lot 2 - directives de changement numéro 6 et numéro 7
7. Consommation d'eau pour le mois de juillet 2015
8. Divers
9. Interventions de l'assistance
10. Clôture de la séance



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal de la régie intermunicipale de l'eau de la Vallée du Richelieu

### POINT 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Madame la présidente, ayant constaté à 19 heures 40 minutes que le quorum était atteint, ouvre la séance.

15-08-050

### POINT 2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

**IL EST PROPOSÉ PAR** Monsieur Normand Dieumegarde  
**APPUYÉ PAR** Madame Sophie Bourassa

**ET RÉSOLU QUE** l'ordre du jour soit et est adopté, tel que déposé par le secrétaire-trésorier.

**ADOPTÉE**

15-08-051

### POINT 3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 7 JUILLET 2015

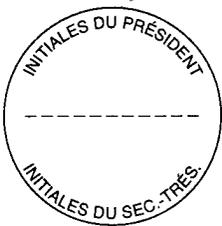
**IL EST PROPOSÉ PAR** Monsieur Normand Dieumegarde  
**APPUYÉ PAR** Monsieur Jean-Yves Labadie

**ET RÉSOLU QUE** le procès-verbal de la séance extraordinaire du 7 juillet 2015 soit et est adopté, tel que rédigé par le secrétaire-trésorier.

**ADOPTÉE**

### POINT 4. CORRESPONDANCE

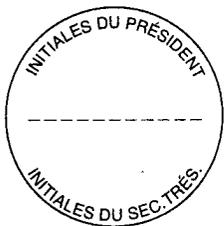
- 15-091 05-06-15 Rapport d'inspection, SPHERATEST ENVIRONNEMENT, dressant l'inventaire et l'échantillonnage des matériaux susceptibles de contenir de l'amiante dans l'usine de filtration en date du 20 mai 2015.
- 15-092 02-07-15 Lettre de MADAME LISE DARVEAU, agente de crédit sénior, ALBERT VIAU DIVISION EMCO CORPORATION, dénonçant un contrat de sous-traitance avec Allia Infrastructures ltée dans le cadre des travaux d'augmentation de réserve d'eau potable et de mise aux normes de l'usine de filtration (lot 2).
- 15-093 02-07-15 Lettre MONSIEUR DOMINIC MUGGEO, président, QAT (Qualité Air Totale), dénonçant un contrat de sous-traitance avec Allia Infrastructures ltée dans le cadre des travaux d'augmentation de réserve d'eau potable et de mise aux normes de l'usine de filtration (lot 2).
- 15-094 02-07-15 Lettre de MONSIEUR MARIO JEANSON, directeur du crédit, SOPREMA, dénonçant un contrat de sous-traitance avec Imperco C.S.M. inc. dans le cadre des travaux d'augmentation de réserve d'eau potable et de mise aux normes de l'usine de filtration (lot 2).
- 15-095 02-07-15 Lettre du CENTRE DE COTISATION, COMMISSION DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ DU TRAVAIL, nous transmettant notre avis de recalcul du taux personnalisé 2015.
- 15-096 02-07-15 Lettre du CENTRE DE COTISATION, COMMISSION DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ DU TRAVAIL, nous informant que notre nouveau taux de versement périodique s'établit maintenant à 1,51 \$.
- 15-097 06-07-15 Lettre de MONSIEUR FRANÇOIS GODMER, président, LES CONSTRUCTIONS FGP INC., dénonçant un contrat de sous-traitance avec Aluforme ltée dans le cadre des travaux d'augmentation de réserve d'eau potable et de mise aux normes de l'usine de filtration (lot 2).



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal de la régie intermunicipale de l'eau de la Vallée du Richelieu

- 15-098 06-07-15 Courriel de MADAME MARIE-DOUCE CHARRETTE, secrétaire au greffe, MUNICIPALITÉ DE McMASTERVILLE, nous transmettant la résolution numéro 2015-291 autorisant la modification de l'article 6.3.1 de l'entente intermunicipale afin d'établir le calcul de la pénalité sur une base journalière conditionnellement au transfert de 322 m<sup>3</sup> du débit réservé de la ville de Saint-Basile-le-Grand à la municipalité de McMasterville et que la modification soit acceptée par les autres villes et municipalités parties de l'entente.
- 15-099 06-07-15 Lettre de MADAME MARILYNE RACICOT, conseillère juridique, CLERMONT (DIVISION DE 141517 CANADA LTÉE), dénonçant un contrat de sous-traitance avec Aluforme ltée dans le cadre des travaux d'augmentation de réserve d'eau potable et de mise aux normes de l'usine de filtration (lot 2).
- 15-100 10-07-15 Mise en demeure de BELL CANADA concernant des travaux qui ont heurté ou endommagé l'installation téléphonique de Bell le ou vers le 8 juillet 2015.
- 15-101 13-07-15 Lettre de MONSIEUR FRÉDÉRIC BOYER, chargé de projets, ISOLATION CONFORT, dénonçant un contrat de sous-traitance avec Aluforme ltée dans le cadre des travaux d'augmentation de réserve d'eau potable et de mise aux normes de l'usine de filtration (lot 2).
- 15-102 13-07-15 Lettre de MADAME MARIE-CHRISTINE LEFEBVRE, greffière, VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND, nous transmettant un extrait de procès-verbal prenant acte du procès-verbal de la séance ordinaire tenue par la Régie le 9 juin 2015.
- 15-103 21-07-15 Lettre de MADAME MARIE-CHRISTINE LEFEBVRE, greffière, VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND, nous transmettant la résolution numéro 2015-07-196 informant la Régie de son intention de céder 322 m<sup>3</sup> de ses propres débits réservés dus à l'agrandissement des réservoirs conditionnellement à ce que toutes les municipalités signent la nouvelle entente relative aux pénalités en cas de dépassement des débits réservés (calcul sur une base journalière plutôt qu'hebdomadaire).
- 15-104 17-07-15 Lettre de MADAME ROXANNE BEAUCHESNE, agente de crédit, GROUPE LMT, dénonçant un contrat de sous-traitance avec Aluforme ltée dans le cadre des travaux d'augmentation de réserve d'eau potable et de mise aux normes de l'usine de filtration (lot 2).
- 15-105 17-07-15 Lettre de MADAME ROXANNE BEAUCHESNE, agente de crédit, GROUPE LMT, nous informant que les matériaux fournis à Aluforme ltée dans le cadre des travaux du lot 2 sont cautionnés par la Compagnie d'Assurance Travelers du Canada.
- 15-106 20-07-15 Lettre de MADAME JOSÉE LELIÈVRE, archiviste régionale, MRC DE LA VALLÉE-DU-RICHELIEU, transmettant son compte-rendu des travaux de gestion des documents pour la première partie du mandat de l'année 2015.
- 15-107 27-07-15 Lettre de MADAME MARILYNE TREMBLAY, greffière, VILLE DE BELŒIL, nous transmettant la résolution numéro 2015-07-368 nous avisant que la Ville de Belœil s'abstiendra d'adopter un budget dont la hausse de la quote-part excédera l'IPC et nous demandant de se doter d'un plan d'action sur cinq ans et de procéder à l'adoption de politiques financières afin d'assurer une saine gestion des fonds publics.
- 15-108 04-08-15 Lettre de MADAME MARILYNE RACICOT, conseillère juridique, CLERMONT LTÉE (DIVISION DE 141517 CANADA LTÉE), amendant une dénonciation de contrat de sous-traitance avec Aluforme ltée dans le cadre des travaux d'augmentation de réserve d'eau potable et de mise aux normes de l'usine de filtration (lot 2).



**Procès-verbal de la régie intermunicipale de l'eau  
de la Vallée du Richelieu**

No de résolution  
ou annotation

**15-08-052**

**POINT 5. BORDEREAU DES COMPTES À PAYER**

**IL EST PROPOSÉ PAR** Monsieur Normand Dieumegarde  
**APPUYÉ PAR** Monsieur Daniel Tétrault

**ET RÉSOLU QUE** le bordereau des comptes à payer numéro 15-08, du chèque numéro 17932 au chèque numéro 17984, du paiement EDI13313 au paiement numéro EDI13408 pour un montant total de 1 393 437,89 \$, soit et est adopté tel que présenté par le secrétaire-trésorier.

**ADOPTÉE**

**15-08-053**

**POINT 6. PROJET D'AUGMENTATION DES RÉSERVES D'EAU POTABLE ET DE  
MISE AUX NORMES DE L'USINE DE FILTRATION DU LOT 2 -  
DIRECTIVES DE CHANGEMENT NUMÉRO 6 ET NUMÉRO 7**

**ATTENDU QUE** le rapport de Robert Ducharme (Les Services EXP inc.) concernant la directive de changement numéro 6 et la directive de changement numéro 7 a été soumis aux membres du conseil qui s'en déclarent satisfaits;

**EN CONSÉQUENCE**

**IL EST PROPOSÉ PAR** Monsieur Claude Lebeuf  
**APPUYÉ PAR** Monsieur Jean-Yves Labadie

**ET RÉSOLU QUE** la Régie Intermunicipale de l'Eau de la Vallée du Richelieu autorise la directive de changement numéro 6 au crédit de (56 119,06) \$ taxes en sus et la directive de changement numéro 7 au montant de 17 396,32 \$ taxes en sus;

**QUE** la présidente ou le secrétaire-trésorier soient et sont autorisés à signer tout acte ou document relatif à la directive de changement numéro 4.

**ADOPTÉE**

**POINT 7. CONSOMMATION D'EAU POUR LE MOIS DE JUILLET 2015**

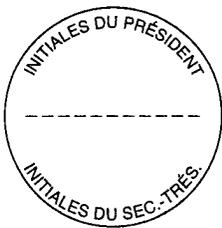
Les tableaux de la consommation d'eau par municipalité pour le mois de juillet 2015 sont joints au présent point.

**POINT 8. DIVERS**

Aucun autre sujet n'est ajouté à ce point.

**POINT 9. INTERVENTIONS DE L'ASSISTANCE**

Aucune intervention de l'assistance.



No de résolution  
ou annotation

**15-08-054**

**Procès-verbal de la régie intermunicipale de l'eau  
de la Vallée du Richelieu**

**POINT 10. CLÔTURE DE LA SÉANCE**

**IL EST PROPOSÉ PAR** Monsieur Daniel Tétrault  
**APPUYÉ PAR** Monsieur Réal Picotte

**ET RÉSOLU QUE** la séance soit et est close, tous les points à l'ordre du jour ayant été épuisés.

**ADOPTÉE**

Il est 20 heures 00 minute.

Jacques Drouin, ing.  
secrétaire-trésorier

Danielle C. Meunier  
présidente



No de résolution  
ou annotation

**Procès-verbal de la régie intermunicipale de l'eau  
de la Vallée du Richelieu**

